

Силабус навчальної дисципліни
Трансmodalьна стилістика сучасного англомовного дискурсу

Напрямок підготовки	Бакалавр		
Галузь знань	03 Гуманітарні науки		
Спеціальність	035 Філологія		
Освітня програма	Англійська мова і друга іноземна мова: усний і письмовий переклад у бізнес-комунікації		
Статус дисципліни	Вибіркова		
Мова навчання	англійська		
Семестр	VII		
Кількість кредитів ЄКТС	3		
Форма підсумкового контролю	залік		
Викладачі	Ізотова Наталія Павлівна, завідувач кафедри англійської філології і філософії мови, доктор філологічних наук, професор.		
Анотація навчальної дисципліни	Курс передбачає розгляд різножанрових і різностильових типів мультимодального дискурсу, зокрема художнього, медійного, політичного, кінематографічного, рекламного тощо з позицій трансmodalьності, що демонструє активну інтеракцію різних семіотичних систем під час сприйняття й розуміння мультимодальних текстів.		
Загальний обсяг (відповідно до робочого навчального плану)	3 кредити ЄКТС; 90 год., у тому числі:		
		Денна форма навчання	Заочна форма навчання
	Лекції	–	2 год.
	семінарські заняття	–	–
	практичні заняття	30	4 год.
	консультації	–	–
	самостійна робота	60 год.	84 год.
Передумови до вивчення або вибору навчальної дисципліни	Для успішного засвоєння дисципліни здобувачі вищої освіти повинні продемонструвати: 1) успішне опанування курсів вступу до мовознавства; зіставна стилістика англійської і української мов; зіставна лексикологія англійської і української мов; зіставна граматики англійської і української мов. 2) знання теоретичних основ мовознавчих дисциплін, серед яких: вступу до мовознавства; зіставна стилістика англійської і української мов; зіставна лексикологія англійської і української мов; зіставна граматики англійської і української мов.		
Мета вивчення дисципліни	Мета вивчення курсу "Трансmodalьна стилістика сучасного англомовного дискурсу" полягає у формуванні у студентів чіткого уявлення про провідні тенденції розвитку новітніх дискурсивних студій. Курс спрямований на розуміння студентами трансmodalьності як однієї із стрижневих стратегій репрезентації й рецепції сучасного англійськомовного мультимодального дискурсу.		

Компетентності, які студент набуде в результаті навчання

ІНТЕГРАЛЬНА КОМПЕТЕНТНІСТЬ (ІК)

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується

комплексністю та невизначеністю умов у бізнес-комунікації.

ЗАГАЛЬНІ КОМПЕТЕНТНОСТІ (ЗК)

ЗК 1. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.

ЗК 2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

ЗК 3. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

ЗК 4. Здатність бути критичним і самокритичним.

ЗК 5. Здатність вчитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК 12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

ЗК 13. Здатність проведення досліджень на належному рівні.

ЗК 14. *Здатність до здійснення політкоректної та етичної комунікації іноземною мовою з представниками різних соціальних груп та національних культур, усвідомлюючи та поважаючи феномен мультикультурності як важливої ознаки сучасного світу.*

ЗК 15. *Здатність дотримуватись принципів академічної доброчесності, здійснювати творчий науковий пошук.*

ЗК 16. *Здатність розуміти сутність й соціальну значущість майбутньої професії та прогнозувати перспективи розвитку сфери професійної діяльності.*

ФАХОВІ КОМПЕТЕНТНОСТІ (ФК)

ФК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

ФК 4. Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.

ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК 7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).

ФК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

ФК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.

ФК 10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ФК 11. Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.

ФК 12. Здатність до організації ділової комунікації.

ФК 13. *Здатність сприймати українськомовний та іномовний (з англійської мови та другої іноземної мови) текст на слух з урахуванням можливих труднощів розуміння усного мовлення (швидкий темп мовлення; фонетичні особливості мовлення, зокрема акценти, притаманні носіям різних варіантів мови, або особам, які не є носіями мови; лексичні та синтаксичні лакуни в повідомленнях тощо) для здійснення усного послідовного перекладу ділових переговорів і конференцій, синхронного перекладу з англійської мови.*

ФК 14. *Знання норм і правил увічливого спілкування в аспекті “чужої” (англомовної) культури, уміння вести діалог, побудований на реальній або симульованій ситуації та вільно вести розмову з носіями мови, володіти знаннями про мовні реалії у нерозривному зв'язку з фоновими або екстралінгвістичними знаннями з різних історичних, національно-етнічних, соціально-політичних та*

Результати навчання з дисципліни

Результат навчання (1. знати; 2. уміти; 3. комунікація; 4. автономність і відповідальність)	Форма (та / або методи і технології навчання)	Методи оцінювання та пороговий критерій оцінювання (за необхідністю)
Код	Результат навчання	
1. Знати		
1.1	Розуміти поняття «дискурс», «мультимодальний дискурс», «трансмодальність», «трансмодальна стилістика»; знати різницю між поняттями «текст», «дискурс», «наратив».	<i>Пояснювально-ілюстративний метод, відтворювальний метод, проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання</i>
1.2	Знати основні структурно-формальні й семантичні особливості сучасного англійськомовного мультимодального дискурсу.	<i>Пояснювально-ілюстративний метод, відтворювальний метод, проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання</i> <i>Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи</i>
1.3	Знати в чому полягає різниця між поняттями мономодальний текст / дискурс :: мультимодальний текст / дискурс :: семіотичний модус :: семіотичний ресурс	<i>Пояснювально-ілюстративний метод, відтворювальний метод, проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання</i>
1.4	Мати уявлення про своєрідність трансмодального підходу до репрезентації й рецепції мультимодального тексту / дискурсу.	<i>Пояснювально-ілюстративний метод, відтворювальний метод, проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання</i> <i>Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи</i>
2. Уміти		

2.1	Вміти пояснювати специфіку англійськомовного мультимодального дискурсу (художнього і нехудожнього) в контексті трансмодальності й трансмодальної стилістики; практично застосувати знання, отримані під час вивчення цього курсу.	<i>Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання</i>	
2.2	Вміти встановлювати складний діалектичний зв'язок між суміжними галузями знань під час аналізу й інтерпретації англійськомовних мультимодальних дискурсів різних типів з позицій трансмодальності.	<i>Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання</i>	<i>Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи</i>
2.3	Вміти ідентифікувати прагматистичні ефекти, що сукупно дають поштовх до формування трансмодальної стилістики в англійськомовному художньому і нехудожньому мультимодальному дискурсі з подальшим розкриттям їх прагматичного впливу на адресата.	<i>Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання</i>	
2.4	Вміти користуватися термінологічним апаратом сучасних дискурсивних студій в аспекті трансмодальності..	<i>Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання</i>	<i>Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи</i>
3. Комунікація			
3.1	Застосовувати знання про трансмодальні смисли під час читання і інтерпретації різножанрових та різностильових мультимодальних текстів.	<i>Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання</i>	<i>Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи</i>
3.2	Робити комплексний лінгвістичний коментар різножанрових мультимодальних текстів в аспекті трансмодальної стилістики.	<i>Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання</i>	<i>Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи</i>
3.3	Мати здатність самостійно опрацьовувати літературу, розв'язувати задачі і проблеми, пов'язані з майбутньою професійною діяльністю, та відповідати за результат своєї діяльності.	<i>Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання</i>	<i>Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної</i>

			контрольної роботи
4. Автономність і відповідальність			
4.1	Мати здатність самостійно опрацьовувати літературу, розв'язувати задачі і проблеми, пов'язані з майбутньою професійною діяльністю, та відповідати за результат своєї діяльності.	Проблемно-пошукові методи навчання	Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи

Тематичний план занять	МОДУЛЬ 1		
	<p>Тема 1. Мультимодальність як феномен і як стратегія побудови сучасного англійськомовного дискурсу.</p> <p>Тема 2. Трансmodalьна стилістика сучасного мультимодального поетичного дискурсу</p> <p>Тема 3. Трансmodalьна стилістика сучасного мультимодального художнього прозового дискурсу</p> <p>Тема 4. Трансmodalьна стилістика сучасного мультимодального англійськомовного медійного дискурсу</p> <p>Тема 5. Трансmodalьна стилістика сучасного англійськомовного мультимодального дигітального дискурсу</p> <p>Тема 6. Трансmodalьна стилістика сучасного англійськомовного мультимодального політичного дискурсу</p> <p>Тема 7. Трансmodalьна стилістика сучасного англійськомовного Інтернет-дискурсу</p> <p>Тема 8. Трансmodalьна стилістика сучасного англійськомовного кінематографічного дискурсу</p> <p>МКР</p>		

Система оцінювання результатів навчання

Програмні результати навчання	Методи навчання	Форми оцінювання
ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.	Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання	Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи
ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати, інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.	Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання	Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи

<p>ПРН 3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.</p>	<p><i>Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання</i></p>	<p><i>Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи.</i></p>
<p>ПРН 4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.</p>	<p><i>Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання.</i></p>	<p><i>Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи.</i></p>
<p>ПРН 5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.</p>	<p><i>Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання.</i></p>	<p><i>Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи</i></p>
<p>ПРН 6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.</p>	<p><i>Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання.</i></p>	<p><i>Опитування, перевірка програмами антиплагиату, виконання практичних завдань.</i></p>
<p>ПРН 7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.</p>	<p><i>Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання.</i></p>	<p><i>Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи</i></p>
<p>ПРН 8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови (мов) і літератури (літератур), що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.</p>	<p><i>Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання.</i></p>	<p><i>Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи.</i></p>

<p>ПРН 9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.</p>	<p><i>Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання.</i></p>	<p><i>Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи.</i></p>
<p>ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.</p>	<p><i>Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання.</i></p>	<p><i>Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи.</i></p>
<p>ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.</p>	<p><i>Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання.</i></p>	<p><i>Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи.</i></p>
<p>ПРН 14. Використовувати мову(и), що вивчається(ються) в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.</p>	<p><i>Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання.</i></p>	<p><i>Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи.</i></p>
<p>ПРН 15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних жанрів і стилів</p>	<p><i>Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання.</i></p>	<p><i>Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи.</i></p>
<p>ПРН 16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, вміти застосовувати їх у професійній діяльності.</p>	<p><i>Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання.</i></p>	<p><i>Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи.</i></p>

<p>ПРН 17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.</p>	<p><i>Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання.</i></p>	<p><i>Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи.</i></p>
<p>ПРН20. Сприймати українськомовний та іноземномовний (з англійської мови та другої іноземної мови) текст на слух з урахуванням можливих труднощів розуміння усного мовлення (швидкий темп мовлення; фонетичні особливості мовлення, зокрема акценти, притаманні носіям різних варіантів мови, або особам, які не є носіями мови; лексичні та синтаксичні лакуни в повідомленнях тощо) для здійснення усного послідовного перекладу ділових переговорів і конференцій, синхронного перекладу та аудіовізуального перекладу з англійської мови.</p>	<p><i>Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання.</i></p>	<p><i>Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи.</i></p>
<p>ПРН 21. Здійснювати науковий аналіз мовного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів, формулювати узагальнення у процесі практичної діяльності, виконуючи переклади українською мовою різножанрових текстів (зокрема, текстів офіційно-ділового дискурсу, цифрових медіатекстів, текстів міжнародного гуманітарного права) з англійської мови та другої іноземної мови.</p>	<p><i>Проблемно-пошукові методи навчання, комунікативний метод, методи інтерактивного навчання.</i></p>	<p><i>Усне та письмове опитування, тестування, проєктна робота, організація і проведення дебатів, написання модульної контрольної роботи.</i></p>

Система оцінювання результатів навчання студентів (критерії оцінювання результатів навчання та засоби діагностики навчальних досягнень студентів).

Форми та критерії оцінювання студентів:

Семестрове оцінювання

1. Тематичний контроль:

- письмовий контроль у вигляді тестів;
- усне фронтальне чи вибіркове індивідуальне опитування;
- заслуховування індивідуальних чи групових презентацій за визначеною тематикою.

2. Модульний контроль :

написання МКР

Підсумкове оцінювання: залік

Умови допуску до заліку: повне виконання програми курсу, відпрацювання пропущених лекцій і практичних занять, успішне виконання МКР.

Критерії оцінювання

Модульної контрольної роботи

Модульна контрольна робота є складником семестрового рейтингу. Наприкінці семестру всі студенти виконують модульну контрольну роботу з дисципліни. Модульна контрольна робота оцінюється в 4-бальній системі («відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»)). Ці оцінки трансформуються в **рейтинговий бал за МКР** у такий спосіб:

“відмінно”	– 45-50 балів;
“добре”	– 38-44 балів;
“задовільно”	– 30-37 балів;
“незадовільно”	– 0-29 балів;
неявка на МКР	– 0 балів.

Критерії оцінювання МКР

Виконані на 90% теоретичні завдання	«відмінно»	45-50 балів
Виконані на 75% теоретичні завдання	«добре»	38-44 бали
Виконані на 60% теоретичні завдання	«задовільно»	30-37 балів
Виконані менш ніж на 60% теоретичні завдання	«незадовільно»	0-29 балів
Неявка на МКР		0 балів

Організація оцінювання:

Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності, включаючи аудиторну й самостійну роботу, та написання модульної контрольної роботи на останньому семінарі.

Шкала відповідності оцінок

Семестровий рейтинговий бал

У структурі модуля оцінюються такі складники:

Аудиторна робота студента	Самостійна робота студента	Модульна контрольна робота
--------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------

Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності студента (аудиторна робота та самостійна робота) здійснюється в національній 4-бальній шкалі – «відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»). Невиконання завдань самостійної роботи, невідвідування семінарських та практичних занять позначаються «0».

Критерії оцінювання

№	Види навчальної діяльності	Національна 4-бальна система	Критерії оцінювання
1.	Аудиторна робота	5	найвищий рівень репродуктивної та продуктивної активності: активну участь на семінарських заняттях, вияв загальної ерудованості із обговорюваних питань;

		4	достатній рівень активності на заняттях, вияв достатнього рівня ерудованості, достатні знання, здібність самостійного мислення та виконання завдань;
		3	середній рівень репродуктивної активності, вияв знань основного програмного матеріалу в обсязі який вимагає подальшого поглиблення знань для успішного засвоєння програми;
		2	недостатній рівень активності під час аудиторних занять, недостатність знань навчально-програмного матеріалу, серйозні помилки при виконанні завдання
		0	відсутність на занятті
2.	Самостійна робота	5	інноваційний творчий підхід до виконання завдань, самостійність та оригінальність
		4	творче і самостійне виконання завдань, якісне володіння програмним матеріалом та його доцільне використання у виконанні завдань
		3	виконання завдань для самостійної роботи за суттєвої допомоги з боку викладача
		2	неглибоке, фрагментарне виконання завдань
		0	відсутність самостійної роботи

У кінці вивчення навчального матеріалу модуля напередодні заліково-екзаменаційної сесії викладач виставляє одну оцінку за аудиторну та самостійну роботу студента як середнє арифметичне з усіх поточних оцінок за ці види роботи з округленням до десятої частки. Цю оцінку викладач трансформує в **рейтинговий бал за роботу протягом семестру** шляхом помноження на **10**. Таким чином, максимальний рейтинговий бал за роботу протягом семестру може становити **50**.

Семестровий рейтинговий бал є сумою рейтингового бала за роботу протягом семестру і рейтингового бала за МКР.

Підсумковий контроль. Залік

Студенти, які мають семестровий рейтинговий бал з дисципліни **60 і вище**, отримують відмітку про залік «**зараховано**» і відповідну оцінку в шкалі ЄКТС без складання заліку.

Студенти, які мають семестровий рейтинговий бал з дисципліни **59 і нижче**, складають залік і в разі успішного складання їм виставляється відмітка про залік «**зараховано**» в національній шкалі, а в шкалі ЄКТС – **Е** та **бал 60**. Якщо студент під час заліку отримав відмітку про залік «**не зараховано**», то йому в залікову відомість виставляється відмітка про залік «**не зараховано**» в національній шкалі, оцінка **FX** – у шкалі ЄКТС та його семестровий рейтинговий бал за дисципліну.

При виконанні завдань чи складанні заліку студенти зобов'язані дотримуватися правил академічної доброчесності. У разі виявлення факту порушення студентом академічної доброчесності **безпосередньо під час** виконання МКР чи складання заліку викладач йому / їй і всім присутнім у навчальній аудиторії повідомляє про встановлення факту порушення академічної доброчесності, розкриває суть цього факту.

Викладач відповідно до визначених у Програмі критеріїв оцінювання виставляє студентові, який порушив академічну доброчесність, **0** (нуль) балів (у 100-бальній шкалі) чи / і оцінку «**незадовільно**» у національній системі за виконання МКР чи складання заліку. Не пізніше наступного робочого дня викладач **письмово** інформує завідувача кафедри і декана факультету про факт порушення академічної доброчесності, обставини виявлення цього факту.

Політика курсу

Здобувач вищої освіти вважається допущеним до семестрового контролю, якщо він виконав усі види робіт, передбачені робочою програмою навчальної дисципліни.

Студенти зобов'язані відвідувати аудиторні заняття і проходити всі форми поточного та підсумкового контролю, окреслені у робочій програмі навчальної дисципліни.

Пропущені з поважних причин (хвороба, надзвичайні сімейні обставини тощо) заняття повинні бути відпрацьовані. Процедуру та терміни відпрацювання визначає кафедра і доводить до відома студентів конкретні

графіки відпрацювання пропущених занять з дисципліни і критерії оцінювання.
За неможливості відвідувати аудиторні заняття з об'єктивних причин, студенти складають індивідуальний графік роботи, погоджують його з викладачем та затверджують у деканаті.
Під час роботи над усіма видами завдань студенти дотримуються принципів академічної доброчесності.

Рекомендована література

Основні:

1. *Global Story Bridges: Being and Becoming.*(2021). In Margaret R. Hawkins Transmodal Communications: Transpositioning Semiotics and Relations / Edited by Margaret R. Hawkins. Bristol: Blue Ridge Summit.
2. Kress, G. (2010). *Multimodality. A Social Semiotic Approach to Contemporary Communication.* London and New York: Routledge, 2010.
3. Talbot M. (2007). *Media Discourse: Representation and Interaction.* Edinburgh University Press.
4. Richardson J. E. (2007). *Analysing Newspapers: An Approach from Critical Discourse Analysis.*
5. Wildfeuer J. (2013). *Film Discourse Interpretation: Towards a New Paradigm for Multimodal Film Analysis.*
6. Jewitt C., Bezemer J., O'Halloran K. (2016). *Introducing Multimodality.* Routledge.
7. Sigrid Norris (ed.), Carmen Daniela Maier (ed.). De Gruyter Mouton.(2014).
8. *Interactions, Images and Texts: A Reader in Multimodality.*
9. Thurlow C., Mroczek K. (2011). *Digital Discourse: Language in the New Media.* Oxford University Press.
10. Thurlow C., Lengel L., Tomic A. (2004). *Computer Mediated Communication.* Sage Publications Ltd.
11. Danesi M. (2016). *The Semiotics of Emoji: The Rise of Visual Language in the Age of the Internet.* Bloomsbury Academic.
12. Hallet, W. (2018). *Reading Multimodal Fiction: A Methodological Approach.* *Anglistik: International Journal of English Studies.* 29(1), 25-40.

Додаткові:

1. Segundo P., Caballero G.N. (2016). *Stylistics in Use.* Cambridge Scholars Publishing.
2. O'Connell D. C., Kowal S. (2008). *Communicating with One Another: Toward a Psychology of Spontaneous Spoken Discourse.* Springer-Verlag New York.
3. Maruo-Schröder, N. (2018). *Framing War: Teaching (with) the Graphic Novel The Photographer.* *Anglistik: International Journal of English Studies.* 29(1), 87-101.

Інформаційні ресурси:

1. *Словник-довідник літературознавчих термінів* (2016) / Укл. : О.В. Бобир, В.Й. Буденний, О.Б. Мамчич, Н.П. Нікітіна ; за ред. О.В. Бобиря. Чернігів : ФОП Лозовий В.М.,